

Manual Edition 1.0, May. 2012  
IB-200-M0360B-00

Edifier International Ltd.,  
Suite 1610  
16th Floor, Tower II,  
Lippo Centre,  
89 Queensway  
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989  
Fax: +852 2522 1989  
[www.edifier-international.com](http://www.edifier-international.com)  
© 2012 Edifier International Limited. All rights reserved.  
Printed in China

**NOTICE:**

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of Edifier will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER

# Esiena BT

iF360BT-Home Music Centre

User manual | Manuel d'utilisateur | Manual de usuario | Bedienungsanleitung  
| Manuale dell'utente | Manual do utilizador | Instrukcja obsługi

## Important safety instruction

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our end customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.



The lightning flash with arrowhead inside the triangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable

**Note:** The marking is located on the bottom enclosure of the speaker. There is a rechargeable Li-ion battery in the remote control. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable

### FCC Caution:

"Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment."

### FCC statement:

"This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation."



To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable Parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.



The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## Important safety instruction

"This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help."

### IC statement:

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class **B** digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil s'accorde avec Industrie Canada licence-exempte RSS standard.

- (1) cet appareil ne peut pas causer l'intervention, et
- (2) cet appareil doit accepter de l'intervention, y compris l'intervention qui peut causer l'opération non désirée de.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

## Unpack the Box & Connectivity

### Box contents

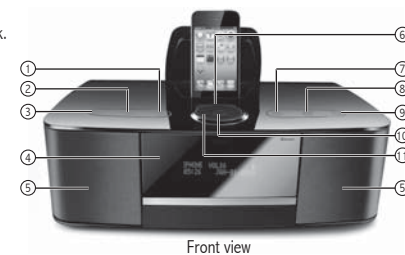


### Connectivity



## Illustrations and functional depiction

1. ⏮ Touch: Previous track (Bluetooth, iPod, USB, SD card mode); Lower channel frequency (FM mode)
2. ⏪ Touch: Adjustment for Bass, Treble, Time setting, Alarm setting and Sleep time (Adjust by using together with the circular touch sensitive volume control dial)
3. 🔇 Touch once to mute. Press again to resume audio playback.
4. Digital display panel
5. Speaker grill
6. iPod/iPhone dock
7. ⏭ Touch: Next track (Bluetooth, iPod, USB, SD card mode); higher channel frequency (FM mode)  
Note: FM channel presets must be set first
8. 📶 In each input, touch to:
  - FM input: Start auto FM search;
  - iPod/iPhone input: Stop iPod player
  - SD card input: Stop SD card music (the display panel will show the track played and card capacity)
  - USB input: Stop USB music (the display panel will show the track played and card capacity)
9. 📶 Touch to select input mode: Bluetooth – iPod/iPhone - FM - USB - SD - AUX
10. ⏸ Play / Pause (Not available in FM / AUX mode)  
Press to activate the system. The system will automatically revert to the last input/audio source.  
Press & hold: The system will go into standby mode.
11. 🔄 Rotary touch-sensitive volume control (clockwise: volume increase; Counter-clockwise: volume decrease)
12. iPod/iPhone dock cover
13. Ventilation slots
14. FM wire antenna jack connector
15. USB port
16. SD card port
17. RCA R/L input jacks
18. Power cord connection
19. Master power switch



## Operational guide for remote control

The remote control will operate within a distance of 7M (23 ft) from the iF360BT. Always point the remote in the direction to the front of speaker.



Keys	Input	Press to
ESC		Return to normal operation of system/ exit menu and settings; disable the alarm.
	FM/SD/USB/AUX/ iPod Bluetooth	Mute
		Power on / Standby
0~9	FM	Press ▲/▼ to select preset station. Press & hold a numeric '0-9' key for approx. 2 seconds to assign the selected station to that numeric key.
	USB / SD	Play the selected track
	FM	Manually tune to a higher / lower frequency in increments of 0.1MHz per operation.
▲/▼	USB / SD	Previous / next folder.
	iPod	Navigate and scroll up / down the iPod/iPhone menus.
	FM	Press twice to select your region.
MENU	USB / SD	View title, artist's name and album title.
	iPod	Navigate the iPod/iPhone sub-menus -- Playlist; Artist; Songs; Videos and More.
	FM	Previous / next preset channel; press & hold: seek a higher / lower radio frequency
◀▶	USB / SD	Previous / next track; Press & hold: previous / next folder
		Previous / next track;
	iPod	Press & hold: fast rewind / forward in current track
	Bluetooth	Previous / next track
	FM-SD-USB-AUX-iPod-	Select the corresponding audio input: FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth
SELECT		Select item/Play
▶		Play / Pause (not available in FM / AUX mode); Press & hold to switch system between standby and on.
+ / -		Volume +/- (0~50); Treble +/- (-8~+8); Bass +/- (-8~+8)
ALARM TIME		Time / Alarm / Sleep setting; Press & hold to switch between 12-hour and 24-hour clock
RPT.		Select track repeat mode: all repeat, folder repeat
SHFL.		Switch between "all repeat" and Shuffle

## Operational guide



### Power on

1. Connect the power cable to the speaker, then to the wall socket. The system is powered on.
2. Press on remote control (or press & hold on the top of speaker) to switch the system between standby and on.
3. Press "INPUT" to select source for playback.



### FM tuner controls

#### Selecting FM region

REGION SELECTION  
EUROPE

1. Press "MENU" twice, "Region Selection" appears on the screen
2. Press "SELECT" to select the region you require (China, Japan, United States, Australia, Wide Range and Europe).
3. Press menu to exit

#### Auto / Manual search & store presets

FM Group — FM1      — Signal strength  
Preset — P2  
Frequency — 87.90MHz

Normal FM interface

#### Automatic Preset:

1. Press "MENU" once, "Start Auto Seek" appears on the screen.
2. Press "SELECT" key to enable system to start auto search and store the radio station.
3. Press to select previous / next preset, press & hold to seek a higher / lower radio frequency.

#### Manually Preset:

There are 3 FM groups, FM1, FM2 and FM3 where each group can store 9 preset channels. Each group can be manually programmed to store 9 preferred FM stations for multiple users or personal preferences.

1. Press the FM button on the remote to choose group FM1, FM2 or FM3
2. Press ▲/▼ Manually tune to a higher / lower frequency in increments / decrements of 0.1MHz per operation.
3. When you find the frequency to set, press & hold a number 1~9 for 2 seconds to assign the radio stations.

Tip: a. Connect the wire antenna to the rear panel of the system for better radio signal.

b. Once the display has switched back to the default home screen, the radio is ready to play.

c. There are 9 available presets in each FM1, FM2 and FM3 making a total of 27 available presets.

d. For multiple user preferences, first manually fill the FM1 9 presets to allow a second set to be manually preset in FM2 and repeat for FM3.

## Operational guide

### SD / USB input

SD MP3 ▶ TRACK 001  
HELLO 00:28

USB ▶ 00:28  
10:25 MAY-07-2012

1. Connect SD card/USB flash drive (MP3 or WMA format) to SD/USB connector.
2. Select audio input: press "INPUT" on the top of the speaker or "SD" / "USB" key on the remote control to select the desired input.
3. Previous / next track: press ◀▶▶▶  
Previous / next folder: press ▲▼ (or press & hold ◀▶▶▶ for 2 seconds)  
Play / Pause: press ■||

Note: System will automatically play the first track after 8 seconds on the SD card/ USB flash drive if no track or folder is being selected.

Tip: a. When using different inputs, the SD/USB input will automatically play the last played track when the SD/USB input is re-selected.  
b. When the speaker system is rebooted, the system will revert back to play the first track in the SD card/ USB flash drive.

### AUX input

AUX INPUT  
11:05 MAY-07-2012

1. Connect speaker to the external audio device (PC, MP3/MP4, mobile phone, etc.) with the 3.5mm-RCA audio connecting cable.
2. Audio input selection: press "INPUT" on the top of speaker or "AUX" key on the remote control to select the AUX input.

Tip: ◀▶▶▶ / ▶|| / ▲▼ are not available in AUX mode.

### iPod input

IPOD INPUT  
11:25 MAY-07-2012

1. Connect iPod /iPhone (MP3 or WMA format audio source) to the dock.
2. Select audio input: press "INPUT" on the top of the speaker or "iPod" key on the remote control to select the iPod input.
3. Press "MENU" to navigate the iPod/iPhone sub-menus – Playlist; Artist; Songs; Videos and More.
4. Press ▲▼ to navigate and scroll up / down the iPod/iPhone menu.  
Tip: Press "MUTE" on the top of speaker or "M" key on remote control to shut speaker output.

### Bluetooth General guideline for portable devices

BLUETOOTH  
DISCONNECTED

BLUETOOTH  
CONNECTED

1. Press "INPUT" on the top of the speaker or "BT" key on the remote control to select the Bluetooth input, the screen displays "Bluetooth Disconnected".
2. Set your device (mobile phone, tablet device, MP3 player etc.), to search and select "EDIFIER Esiena BT". When the connection is made, the screen will display "Bluetooth Connected".

## Operational guide

BLUETOOTH  
STREAMING

BLUE VOL35  
15:45 MAY-07-2012

3. Play your audio device

Note: ◀▶▶▶ are available only for the source devices that support AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile).

- When connecting to a Bluetooth Source device (e.g. mobile phone), make sure the source device supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- PIN code for connection is "0000" if needed.

### Bluetooth General guideline for computer connection

1. Press "INPUT" on the top of the speaker or "BT" key on the remote control to select the Bluetooth input.
  2. Turn on your Bluetooth settings on your computer to be discoverable and enabled.
  3. If your computer does not have Bluetooth built-in, connect your external Bluetooth adapter and follow the device set up procedures.
  4. Within your computer Bluetooth settings, add and search for new devices. The device name is "EDIFIER Esiena BT".
  5. Select the "EDIFIER Esiena BT" device to pair/connect with. Once complete, the screen will display "Bluetooth Connected".
  6. Within your computer sound preferences, select the external speaker device / "EDIFIER Esiena BT" as your sound output / audio source.
- For specific details about Bluetooth setup and connectivity, please refer to the user manual for your computer.

### Time & Alarm Setting

TIME SETTING  
15:55 MAY-07-2012

1. Press "ALARM TIME" key or "FUNC" key until "TIME SETTING" is displayed.
2. Press "SELECT" key to switch among 'hour – minute - month - day – year'.
3. Press ▲▼ or rotate the touch sensitive volume dial to adjust settings.
4. Press "SELECT" key to exit.

Note: 1. Press & hold "ALARM TIME" key to switch 12-hour / 24-hour time format.  
2. The system will revert back to the default display screen if there is no operation for 2 minutes.

ALARM SETTING  
ALARM-1 ON 16:08PM

1. Press "ALARM TIME" key or "FUNC" key until "ALARM SETTING" is displayed.
2. Press "SELECT" key to select "alarm number – alarm on/off – alarm time – alarm source – alarm volume".
3. Press ▲▼ or rotate the touch sensitive volume dial to adjust settings.
4. Press "SELECT" key to exit.

Note: There are 5 available alarm settings available.

## Operational guide

### Alarm snooze / disable

ALARM  
16:16PM

Alarm time  
(blinking)

ALARM zzz  
16:35PM

Current time

#### Alarm functions:

- When alarm sound is activated, touch any key on the top of the speaker, to snooze the alarm for 10 minutes.
- During snooze mode, a "zzz" logo and current time will be displayed.
- If no key is pressed in 5 minutes during alarm activation, the alarm will go into a default sequence of: Alarm- Snooze -Alarm- Snooze -Alarm-STBY; before entering standby mode.
- CANCEL ALARM: press "⏏" or "▶||" on the top of the speaker.

- Note: 1. Only connected audio sources can be set as the alarm source. Not including Bluetooth connected devices.  
2. If the original alarm source is disconnected from the system, the first preset FM station will automatically replace the original one as a default alarm source.

### Sleep time setting

SLEEP --

1. Press "ALARM TIME" or "FUNC" key on the speaker until "SLEEP --" is displayed.
2. Press "SELECT" key to enter a sleep time setting, "--" blinks.
3. Press ▲▼ or rotate the touch sensitive volume dial to adjust settings.
4. Press "SELECT" to exit.

- Note: 1. Sleep setting is the time specified for music to play before the system automatically turns to standby mode.  
2. Press ⏏ on remote control or press & hold ▶|| on the top of speaker to power on the system.

### Reset the system

BLUETOOTH  
- MUTE -

1. Mute the system: press ⏏ on remote control (or "MUTE" on speaker).
2. Display the system version: press & hold "MENU" for two seconds.
3. Press "SELECT" key to reset the system.


Note: The sequence of the three steps above will reset and erase all settings and restore the unit to the original factory default settings.

SYSTEM RESET  
FIRMWARE VER0.98

## Technical information

Total power output:	RMS 30W × 2 (THD + N = 10%, f0=2.5KHz, DRC off)
Signal to noise rate:	≥85dB
Frequency response:	65Hz~20KHz (±5dB)
Input sensitivity:	1050mV ± 50mV
Speaker units:	3" (78mm), magnetically shielded, 6Ω
Input type:	Bluetooth / iPod / iPhone / USB / SD / AUX / FM
FM Preset:	27 preset channels
Region selections:	EU / ASIA / US / AUS (87.5~108.0MHz), JAP (76.0~90.0MHz), wide range (76.0~108.0MHz)
Alarms:	5 independent
Alarm sound time:	5minutes
Snooze time:	10 minutes, max snooze repeat times: 3
Sleep timer options:	15, 30, 45, 60, 75, 90 minutes.
System dimension:	390mm × 145mm × 237mm (W x H x D)
Net weight:	Approx. 3.3kg
Gross weight:	Approx. 4.5kg

## Troubleshooting

- **Not all speakers function:**  
Please first check if the speaker wires are connected securely; then check if the Line-in connectors are reversed; check also if the audio source is at fault.
  - **One satellite speaker does not function when playing CD from computer:**  
This kind of phenomena is prone to happen on new computer systems that one satellite does not function when playing CD, but system works fine when playing WAV formatted files.  
This is mainly due to the fault connection of CD-ROM and sound card, that one channel of signal is shorted to the ground.  
Please refer to the manual of CD-ROM and sound card to adjust the wire connection.
  - **System does not work at all:**
    1. Please check if power is connected, and if the wall outlet is switched on.
    2. Please check if the amplifier is still in STBY mode.
    3. Please check if the master volume is turned to minimum.
    4. Please check if the audio input cable is connected correctly.
    5. Please check if there is signal from audio source.
  - **Noise coming from speakers:**  
Amplifier circuitry of this product generates little noise, while the background noise of some VCD/DVD player or computer sound card are too high. Please keep the system in active mode and remove the audio source, if no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with this product.
  - **Magnetic interference:**  
This system is complete magnetically shielded, and can be placed near TV or monitor.  
But since magnet of the subwoofer driver is large, some magnetism leakage is inevitable when the system is too close to the monitor, and it is recommended to keep a 1 meter distance between the speaker system and monitor or TV set.
-  **If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products:**  
Please visit our website at: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), or email Edifier Support for further assistance at: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). If you prefer, you may contact us by phone, Toll Free: 1-877-EDIFIER (334-3437).

## Consignes de securite importantes

**AVERTISSEMENT:** Afin de diminuer les risques d'incendies ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Merci d'avoir acheté le produit Edifier. Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.



Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Afin de prévenir les risques de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

1. Lire ces notices
2. Conserver ces notices
3. Attention à tous les avertissements
4. Suivre toutes les instructions
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau
6. Ne nettoyer qu'avec un chiffon doux.
7. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur tels des radiateurs, de bouches d'air chaud, des fours, ou autres appareils (y compris des amplificateurs) générant de la chaleur.
9. Ne pas contrevenir aux mesures de sécurité de la prise polarisée ou de type de mise à la terre. Une prise polarisée a deux barrettes avec une plus large que l'autre. Une prise de type de mise à la terre a deux barrettes et une troisième fiche de terre. La barrette large ou la troisième fiche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, contacter un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour ne pas être piéliné ou pincé en particulier aux prises de courant de proximité et au point de sortie de l'appareil.
11. N'utiliser que les fixations/accessoires stipulés par le fabricant.
12. Débrancher cet appareil lors d'orages ou lorsqu'inutilisé pendant de longues périodes.
13. Confier la réparation à un personnel technique agréé. La réparation est nécessaire lors de tout endommagement de l'appareil, tel les dégâts au cordon d'alimentation ou à la prise, un liquide a été versé ou des objets sont tombés sur l'appareil, ce dernier a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
14. Lors de l'utilisation d'une prise au RESEAU ELECTRIQUE ou d'un coupleur comme dispositif de déconnexion ; ce dernier sera maintenu opérationnel.



N'utiliser qu'avec le panier, le support, le trépied, le crochet ou la table stipulés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Faire attention lors du déplacement d'un panier / appareil combiné afin d'éviter des blessures en cas de renversement si un panier est utilisé.



Élimination correcte de ce produit. Ce symbole avise qu'en Europe, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout risque pour l'environnement ou la santé résultant d'une élimination non contrôlée des déchets. Pour retourner le produit usagé, utilisez les points de retour et de collecte ou contactez le vendeur du produit qui peut prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



Il s'agit d'un produit de Classe II ou appareil électrique à double isolation conçu de sorte à ne nécessiter aucun raccordement sécurisé à la masse électrique.

## Contenu de la confection & connectivité

### Contenu de la confection



### Connectivité



## Description et illustration des fonctions

- Appui: Piste précédente (Bluetooth, iPod, USB, carte mémoire SD); diminuer la fréquence du canal (mode FM)  
Appui et maintien: Canal de présélection précédent quand la recherche automatique FM a été effectuée.
- Appui: Réglage des Basses, Aigus, Réglage de l'heure, du réveil et de la durée du minuteur de veille (Réglage à l'aide également du cadran de commande de volume rotatif tactile)
- Appuyez une fois pour couper le son (mute). Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture audio.
- Panneau d'affichage numérique
- Grille de haut-parleur
- Station d'accueil pour iPod/iPhone
- Appui: Piste suivante (Bluetooth, iPod, USB, carte mémoire SD); augmenter la fréquence du canal (mode FM)  
Remarque: La présélection des canaux FM doit être réalisée préalablement.



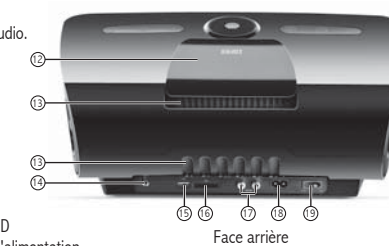
- Pour chaque entrée, appuyez pour:
  - Entrée FM: Lancer la recherche automatique des canaux FM
  - Entrée iPod/iPhone: Arrêter la lecture sur l'iPod
  - Entrée de carte mémoire SD: Arrêter la lecture de la musique présente sur la carte (le panneau d'affichage indiquera la piste en cours de lecture et la capacité de la carte mémoire)
  - Entrée USB: Arrêter la lecture de la musique présente sur le dispositif USB (le panneau d'affichage indiquera la piste en cours de lecture et la capacité du dispositif)

- Appuyez pour sélectionner le mode d'entrée: Bluetooth – iPod/iPhone - FM - USB - SD - AUX
- Lecture / Pause (Non disponible en mode FM / AUX)  
Appuyez pour activer le système. Le système reviendra automatiquement à la dernière source de lecture d'entrée/audio.  
Appuyez et maintenez Le système reviendra en mode de mise en veille.

- Molette de volume tactile (dans le sens des aiguilles d'une montre: augmenter le volume, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre: diminuer le volume)

- Couvercle de station d'accueil iPod/iPhone
- Orifices de ventilation

- Prise d'antenne filaire FM
- Port USB
- Prises d'entrée RCA G/D
- Emplacement de carte SD
- Connecteur du cordon d'alimentation
- Interrupteur d'alimentation principale





## Guide de fonctionnement de la télécommande

La télécommande a une portée de fonctionnement de 7 m (23 pieds) de l'appareil. Pointez toujours la télécommande en direction du haut-parleur frontal.



Touches	Entrée	Appuyez pour
ESC		Retourner au fonctionnement normal du système / quitter le menu et les réglages, désactiver le réveil.
	FM/SD/USB AUX/ iPod Bluetooth	Couper le son (Muet)
		PMettre sous tension ou en veille
0~9	FM	Appuyez sur <b>▲/▼</b> pour sélectionner la station préréglée. Appuyez et maintenez une touche numérique '0-9' pendant 2s environ pour attribuer la station sélectionnée à une touche numérique.
	USB / SD	Lire la piste sélectionnée
<b>▲/▼</b>	FM	Régler manuellement la fréquence supérieure / inférieure par tranche de 0,1 MHz
	USB / SD	Dossier précédent / suivant.
	iPod	Naviguer et faire défiler vers le haut / bas le menu de l'iPod/iPhone
	FM	Appuyez deux fois pour sélectionner votre région.
MENU	USB / SD	Pour visualiser le titre du morceau, le nom de l'artiste ou le titre de l'album
	iPod	Naviguer dans les sous-menus iPod/iPhone : Liste de lecture, Artiste, Chansons, Vidéos et plus encore
	FM	Canal précédent / suivant, appuyez et maintenez: atteindre une fréquence radio supérieure / inférieure
		Piste précédente / suivante
<b>◀▶</b>	USB / SD	Appuyez et maintenez: Dossier précédent / suivant
		Piste précédente / suivante
	iPod	Appuyez et maintenez: Retour / Avance rapide dans la piste courante
	Bluetooth	Piste précédente / suivante
	FM-SD-USB-AUX-iPod-	Sélectionner l'entrée audio correspondante: FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth
SELECT		Sélectionner un élément/Lecture
<b>▶  </b>		Lecture / Pause (Non disponible en mode FM / AUX) Appuyez et maintenez pour basculer le système en mode de mise en veille ou pour l'allumer
+ / -		Volume +/- (0~50); Aigus +/- (-8~+8); Basses +/- (-8~+8)
ALARM TIME		Réglage de l'heure / réveil / minuteur de veille; Appuyez et maintenez pour basculer du format 12 heures au format 24 heures
RPT.		Sélectionner le mode de répétition de la piste: répéter tout, répéter le dossier
SHFL.		Basculer ente "all repeat" et la lecture aléatoire (Shuffle)

## Guide au fonctionnement

### Mise sous tension

1. Branchez le cordon d'alimentation au haut-parleur, branchez-le ensuite à une prise murale. Le système est alimenté.
2. Appuyez sur de la télécommande (ou appuyez et maintenez **▶||** au sommet du haut-parleur) pour passer le système de la veille à la mise sous tension.
3. Appuyez sur "INPUT" pour sélectionner la source de lecture.

### Commandes de réglages FM

#### Sélection de région FM

REGION SELECTION  
EUROPE

1. Appuyez deux fois sur "MENU", le texte "Region Selection" apparaît sur l'écran
2. Appuyez sur "SELECT" pour sélectionner la région nécessaire (Chine, Japon, États-Unis, Australie, Large bande et Europe).
3. Appuyez sur menu pour quitter

#### Recherche Automatique / Manuelle et mémorisation des présélections



#### Présélection automatique:

1. Appuyez une fois sur "MENU", le texte "Start Auto Seek" apparaît sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche "SELECT" pour lancer la recherche automatique et mémoriser les stations radio.
3. Appuyez sur **◀▶** pour sélectionner la présélection précédente / suivante, appuyez et maintenez pour rechercher une fréquence radio supérieure / inférieure.

#### Présélection manuelle:

- 3 groupes FM existent: FM1, FM2 et FM3. Chaque groupe peut mémoriser 9 canaux de présélection. Chaque groupe peut être programmé manuellement pour mémoriser 9 stations FM préférées pour plusieurs auditeurs ou pour préférences personnelles.
1. Appuyez sur le bouton FM de la télécommande pour choisir le groupe FM1, FM2 ou FM3
  2. Appuyez sur **▲/▼** pour syntoniser manuellement à une fréquence supérieure / inférieure par pas de 0,1 MHz.
  3. Lorsque vous avez atteint la fréquence voulue, appuyez et maintenez une touche de 1 à 9 pendant 2 secondes pour attribuer un numéro aux stations radio.
- Conseil: a. Branchez l'antenne filaire sur la face arrière du système pour obtenir un meilleur signal radio.  
b. Une fois l'écran revenu à l'écran d'accueil, la radio est prête à être écoutée.  
c. 9 présélections sont disponibles pour chaque groupe FM1, FM2 et FM3, soit un total de 27 présélections.  
d. Pour une utilisation par plusieurs utilisateurs, remplissez manuellement les 9 présélections FM1, puis FM2 et FM3 selon vos choix.

## Guide au fonctionnement



### Entrée de carte mémoire SD / port USB

SD MP3 ▶ TRACK 001  
HELLO 00:28

USB ▶ 00:28  
10:25 MAY-07-2012

1. Insérez une carte SD ou un lecteur flash USB (Format MP3 et WMA) à l'emplacement SD ou USB.
  2. Sélectionnez l'entrée audio: appuyez sur "INPUT" au sommet du haut-parleur ou la touche "SD" / "USB" de la télécommande pour sélectionner l'entrée voulue.
  3. Piste précédente / suivante: appuyez sur ◀◀/▶▶  
Dossier précédent / suivant: appuyez sur ▲/▼ (ou appuyez et maintenez ◀◀/▶▶ pendant 2 secondes)  
Lecture / Pause: appuyez sur ▶◄
- Remarque: Le système lira automatiquement après 8 s la première piste du lecteur flash USB ou de la carte SD, si aucune piste ou dossier n'est sélectionné.

Conseil: a. Lors de l'utilisation de différentes entrées, les entrées SD/USB reprennent automatiquement la lecture de la dernière piste écoutée quand les entrées SD/USB seront à nouveau sélectionnées.  
b. Quand le système de haut-parleur est redémarré, le système reprendra la lecture de la première piste présente sur le lecteur flash USB ou la carte SD.



### Entrée AUX

AUX INPUT  
11:05 MAY-07-2012

1. Branchez le haut-parleur à un dispositif audio externe (Ordinateur PC, MP3/MP4, téléphone mobile, etc.) avec un câble de connexion audio de 3,5 mm vers RCA.
  2. Sélection de l'entrée audio: appuyez sur "INPUT" au sommet du haut-parleur ou la touche "AUX" de la télécommande pour sélectionner l'entrée AUX.
- Conseil: ◀◀/▶▶ / ▶◄ / ▲/▼ ne sont pas disponibles en mode AUX.



### Entrée iPod

IPOD INPUT  
11:25 MAY-07-2012

1. Branchez l'iPod / iPhone à la station d'accueil (source audio au format MP3 ou WMA).
  2. Sélectionnez l'entrée audio: appuyez sur "INPUT" au sommet du haut-parleur ou la touche "iPod" de la télécommande pour sélectionner l'entrée iPod.
  3. Appuyez sur "MENU" pour naviguer dans les sous-menus iPod/iPhone : Liste d'écoute; Artiste; Chansons; Vidéos et plus encore.
  4. Appuyez sur ▲/▼ pour naviguer et faire défiler vers le haut / bas le menu de l'iPod/iPhone.
- Conseil: Appuyez sur "MUTE" au sommet du haut-parleur ou sur la touche "⏏" de la



### Bluetooth Instruction générale avec les dispositifs portables

BLUETOOTH  
DISCONNECTED

1. Appuyez sur "INPUT" au sommet du haut-parleur ou sur la touche "📶" de la télécommande pour sélectionner l'entrée Bluetooth, l'écran affiche le texte "Bluetooth Disconnected".

## Guide au fonctionnement

BLUETOOTH  
CONNECTED

BLUETOOTH  
STREAMING

BLUE VOL35  
15:45 MAY-07-2012

2. Configurez votre dispositif (téléphone mobile, dispositif Tablet, lecteur MP3, etc.) en détection et sélectionnez "EDIFIER Esiena BT". Lorsque la connexion est établie, l'écran affichera le texte "Bluetooth Connected".
3. Lancer la lecture sur votre dispositif audio

Remarque: ◀◀/▶▶ sont disponibles uniquement pour les dispositifs sources qui prennent en charge les profils AVRCP (Audio / Video Remote Control Profile ou Profil de télécommande audio / vidéo).

- Lors de la connexion à un dispositif source Bluetooth (par exemple un téléphone mobile), vérifiez que le dispositif source prend en charge les profils A2DP (Advanced Audio Distribution Profile ou Profil de distribution audio améliorée).
- En cas de besoin, le code PIN pour établir la connexion est "0000".



### Bluetooth Instruction générale de connexion avec un ordinateur

1. Appuyez sur "INPUT" au sommet du haut-parleur ou sur la touche "📶" de la télécommande pour sélectionner l'entrée Bluetooth.
  2. Activez la configuration Bluetooth de votre ordinateur pour qu'il soit visible et activé.
  3. Si votre ordinateur n'a pas de port Bluetooth intégré, branchez un adaptateur externe Bluetooth et suivez la procédure de configuration du dispositif suivante.
  4. Dans la configuration Bluetooth de votre ordinateur, ajoutez et recherchez les nouveaux dispositifs. Le nom du dispositif est "EDIFIER Esiena BT".
  5. Sélectionnez le dispositif "EDIFIER Esiena BT" pour l'associer et le connecter. Une fois la procédure terminée, l'écran affichera le texte "Bluetooth Connected".
  6. Dans les préférences sonores de votre ordinateur, sélectionnez le dispositif de haut-parleur externe / "EDIFIER Esiena BT" comme votre source audio ou de sortie.
- Pour les détails particuliers à propos de la connectivité et de la configuration Bluetooth, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre ordinateur



### Réglage de l'heure et du réveil

TIME SETTING  
15:55 MAY-07-2012

1. Appuyez la touche "ALARM TIME" ou la touche "FUNC" jusqu'à ce que "TIME SETTING" soit affiché.
2. Appuyez la touche "SELECT" pour basculer entre 'hour - minute - month - day - year' (heure - minute - mois - jour - année).
3. Appuyez ▲/▼ ou tournez le cadran de volume tactile pour effectuer les réglages.
4. Appuyez la touche "SELECT" pour quitter.

Remarque: 1. Appuyez et maintenez la touche "ALARM TIME" pour basculer au format 12 heures ou 24 heures.  
2. Le système reviendra à l'écran d'affichage par défaut si aucune opération n'est réalisée pendant 2 minutes.

## Guide au fonctionnement

ALARM SETTING  
ALARM-1 ON 16:06PM

1. Appuyez la touche "ALARM TIME" ou la touche "FUNC" jusqu'à ce que "ALARM SETTING" soit affiché.
  2. Appuyez la touche "SELECT" pour sélectionner entre "alarm number – alarm on/off – alarm time – alarm source – alarm volume".
  3. Appuyez ▲/▼ ou tournez le cadran de volume tactile pour effectuer les réglages.
  4. Appuyez la touche "SELECT" pour quitter.
- Remarque: 5 réglages de réveil sont disponibles.

### Renvoi / désactivation

ALARM  
16:16PM

Heure de réveil  
(Clignotante)

ALARM z z z  
16:35PM

Heure courante

#### Fonctions de réveil:

- Quand le réveil sonne, appuyez n'importe quelle touche au sommet du haut-parleur pour retarder le réveil de 10 minutes.
- En mode de renvoi de réveil, un logo "ZZZ" et l'heure courante seront affichés.
- Si aucune touche n'a été appuyée dans les 5 minutes suite à l'activation du réveil, le réveil effectue par défaut la séquence: Réveil- Renvoi -Réveil- Renvoi - Réveil-Mise en veille; avant de passer en mode de mise en veille.
- Pour ANNULER LE RÉVEIL: appuyez sur "⏏" ou ► au sommet du haut-parleur.

- Remarque: 1. Uniquement les sources audio peuvent être réglées comme source du réveil. Les dispositifs connectés par Bluetooth ne sont pas inclus.  
2. Si la source de réveil initiale est débranchée du système, la première station FM de présélection remplacera automatiquement la source initiale comme source de réveil par défaut.

### Réglage de la durée

SLEEP --

1. Appuyez la touche "ALARM TIME" ou la touche "FUNC" sur le haut-parleur jusqu'à ce que le texte "SLEEP --" soit affiché.
2. Appuyez la touche "SELECT" pour entrer une durée de veille, le symbole "--" clignote.
3. Appuyez ▲/▼ ou tournez le cadran de volume tactile pour effectuer les réglages.
4. Appuyez la touche "SELECT" pour quitter.

- Remarque: 1. La durée de veille est le temps défini d'écoute de musique avant que le système se mette en veille automatiquement.  
2. Appuyez sur ⏏ de la télécommande ou appuyez et maintenez ► au sommet du haut-parleur pour mettre sous tension le système.

### Réinitialisation

BLUETOOTH  
- MUTE -

SYSTEM RESET  
FIRMWARE VER0.98

1. Couper le son du système: appuyez sur ✖ sur la télécommande (ou "MUTE" sur le haut-parleur).
2. Afficher la version du système: appuyez et maintenez "MENU" pendant deux secondes.
3. Appuyez la touche "SELECT" pour réinitialiser le système.

Remarque: La séquence de trois étapes ci-dessus réinitialisera et effacera tous les réglages et les paramètres de départ par défaut d'usine seront restaurés.

## Données techniques

Puissance de sortie totale:	30W RMS × 2 (THD + B = 10%, f0=2,5 KHz, DRC off)
Rapport signal sur bruit:	≥85dBA
Réponse en fréquence:	de 65 Hz à 20 KHz (±5 dB)
Sensibilité d'entrée:	1050mV ± 50mV
Haut-parleur:	78 mm (3 pouces), blindée magnétiquement, 6Ω
Type d'entrée:	Bluetooth / iPod / iPhone / USB / SD / AUX / FM
Présélection FM:	27 canaux de présélection
Sélection de la région:	EU / ASIE / US / AUS (87,5~108,0 MHz), JAP (76,0~90,0 MHz), bande large (76,0~108,0 MHz)
Réveils:	5 indépendants
Durée du réveil:	5 minutes
Durée de renvoi de réveil:	10 minutes, nombre de fois max de répétition de renvoi: 3
Choix du minuteur de veille:	15, 30, 45, 60, 75, 90 minutes.
Dimension du système:	390 mm × 145 mm × 237mm (L x H x P)
Poids net:	Environ 3,3 Kg
Poids brut:	Environ 4,5 Kg

## Guide de dépannage

- **Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas:**  
Veuillez d'abord vérifier si les câbles du haut-parleur sont connectés de manière sécurisée puis vérifiez si les connecteurs d'entrée (Line-in ) sont inversés, vérifiez aussi s'il y a un défaut de la source audio.
- **Un haut-parleur satellite ne fonctionne pas lorsqu'il lit un CD sur l'ordinateur:**  
Ce type de phénomène est susceptible de se produire sur de nouveaux systèmes d'ordinateur : un satellite ne fonctionne pas lors de la lecture d'un CD mais le système fonctionne bien lors de la lecture de fichiers formatés en WAV. Cela est principalement dû à un défaut de connexion du CD-ROM et de la carte son : un canal de signal est relié à la masse. Veuillez vous référer au manuel du CD-ROM et de la carte son pour régler la connexion du câble.
- **Le système ne fonctionne pas du tout:**
  1. Veuillez vérifier si le courant est branché et si la prise murale est allumée.
  2. Veuillez vérifier sur l'amplificateur est toujours en mode STBY.
  3. Veuillez vérifier sur le volume master est sur minimum.
  4. Veuillez vérifier si le câble d'entrée audio est bien connecté.
  5. Veuillez vérifier s'il y a un signal de la source audio.
- **Il y a du bruit dans les haut-parleurs:**  
L'équipement de l'amplificateur de ce produit génère peu de bruit alors que le bruit de fond de certains lecteurs VCD/DVD ou la carte son de l'ordinateur sont trop élevés. Veuillez laisser le système en mode actif et retirer la source audio. Si aucun son n'est entendu à 1 mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec le produit.
- **Interférence magnétique:**  
Ce système est entièrement protégé magnétiquement et peut être placé près d'une TV ou d'un moniteur. Mais puisque l'aimant du caisson de basses est trop gros, une fuite de magnétisme est inévitable lorsque l'appareil est trop près du moniteur et il est recommandé de garder 1 mètre de distance entre le système haut-parleur et le moniteur ou le poste de TV.
- ☎ **Si vous avez d'autres questions ou préoccupations concernant les Produits Edifier**  
Veuillez consulter notre site Internet : [www.edifier.com](http://www.edifier.com), ou envoyez un courriel à Edifier Support pour davantage d'aide: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). Si vous préférez, vous pouvez nous contacter par téléphone, Numéro Gratuit: 1-877-EDIFIER (334-3437).

## Instrucciones de seguridad importantes

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

Gracias por comprar este producto Edifier. Desde hace varias generaciones, es la meta de Edifier proporcionar altavoces potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Este producto le da unas grandes prestaciones de sonido a suentretimiento doméstico, ordenador personal y mini cine doméstico. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.



El destello con cabeza de flecha dentro del triángulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

**PRECAUCIÓN**  
Riesgo de choque eléctrico no abrir

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (ni la tapa posterior). En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágalos revisar sólo por personal cualificado.



La exclamación dentro del triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

1. Lea estas instrucciones
2. Guarde estas instrucciones
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, como rejillas de calor, cocinas u otros aparatos (inclusive amplificadores) que produzcan calor.
9. No rechace la finalidad de la seguridad del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, con una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo tierra tiene dos patillas y una tercera punta de tierra. La patilla ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de pared, consulte a un electricista para la sustitución del enchufe de pared obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pellizcado especialmente en los enchufes, receptáculos de comodidad y el punto por el que salen del aparato.
11. Sólo utilice implementos/accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe este aparato durante tormentas de relámpagos o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
13. Solicite asistencia al personal de servicio cualificado. La asistencia se necesita cuando el aparato se dañe de alguna manera, tal como si se daña el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
14. El enchufe de la RED o el adaptador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión quedará fácilmente operativo.



Utilice sólo con el carrito, el estante, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar daños por vuelco.



Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no se debe desechar con la basura doméstica en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de vertido de residuos sin control, recicle de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para reciclar el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y reciclado o consulte al proveedor donde compró el producto. Allí pueden llevar este producto para su reciclado protegiendo el medio ambiente.



Este equipo es un aparato eléctrico de Clase II o de doble aislamiento. Se ha diseñado de modo que no requiere una conexión segura a una conexión a tierra eléctrica

## Contenidos de la caja & Conectividad

### Contenidos de la caja



### Conectividad



## Ilustraciones y descripciones funcionales

1. Toque: Pista anterior (excepto en modo FM y AUX); Frecuencia de la emisora anterior (modo FM)
2. Toque: Ajuste de sonidos graves, agudos, programación de la fecha, hora, alarma y apagado automático (Ajuste utilizando junto con el mando táctil de control de volumen)
3. Toque una vez para seleccionar silencio. Toque de nuevo para volver a la reproducción de audio.
4. Panel de visualización digital
5. Rejilla del altavoz
6. Base de conexión para iPod / iPhone
7. Toque: Pista siguiente (excepto en modo FM y AUX); Frecuencia de la emisora anterior (modo FM)
8. Depende de modo de entrada:
  - FM: Iniciar la búsqueda automática de FM;
  - iPod / iPhone & Tarjeta SD/USB: Detener el reproducción. (en modo SD/USB el panel de visualización mostrará las pista que se reproduce y la capacidad de la tarjeta)
9. Toque para elegir fuente de entrada: Bluetooth – iPod/iPhone - FM - USB - SD - AUX
10. Reproducir / Pausa (No disponible en el modo FM / AUX)  
Pulse : Activar el sistema. Este volverá automáticamente a la última fuente de entrada.  
Mantenga pulsado: El sistema pasará al modo de espera.
11. Control de volumen táctil giratorio (en sentido horario: aumenta el volumen; en sentido antihorario: desciende el volumen)
12. Tapa de la base de conexión de iPod/iPhone
13. Ranuras de ventilación
14. Conector de la antena FM de cable
15. Puerto USB
16. Puerto de tarjeta SD
17. Entradas de tomas de RCA derecha/izquierda
18. Conexión del cable de alimentación
19. Interruptor principal



## Guía de funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia funcionará a una distancia de hasta unos 7 metros (23 pies) de la unidad iF360BT. Apunte siempre con el mando a distancia en la dirección de la parte delantera del altavoz.



Botón	Entrada	Pulse para
ESC		Volver al funcionamiento normal del sistema/ salir del menú y la programación; desactivar la alarma.
	FM/SD/USB AUX/ iPod Bluetooth	Poner en silencio
		Encender / modo de espera
0~9	FM	Pulse /  para seleccionar la emisora pre programada. Mantenga pulsada un botón numérico '0-9' durante aproximadamente 2 segundos para asignar la emisora seleccionada a ese número.
	USB / SD	Reproducir la pista seleccionada
	FM	Sintonizar manualmente una frecuencia superior / inferior en incrementos de 0,1 MHz por toque.
	USB / SD	Carpeta anterior / siguiente.
	iPod	Navegar y desplazarse hacia arriba / abajo en los menús de iPod/iPhone
	FM	Pulse dos veces para seleccionar su región
MENU	USB / SD	Visualizar título, nombre del artista y título del álbum.
	iPod	Navegar los sub menús de iPod/iPhone: listas de reproducción, artista, canciones, videos y más.
	FM	Emisora pre programada anterior / siguiente; mantener pulsado: buscar una frecuencia de radio superior / inferior
		Pista anterior / siguiente.
	USB / SD	Mantener pulsado: carpeta anterior / siguiente
		Pista anterior / siguiente.
	iPod	Mantenga pulsado: avance / retroceso rápido de la pista actual
	Bluetooth	Pista anterior / siguiente
	FM-SD-USB-AUX-iPod-	Seleccione la entrada de audio correspondiente: FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth
SELECT		Seleccionar elemento/reproducir
		Reproducir / Pausa (No disponible en el modo FM / AUX); Mantenga pulsado para cambiar entre modo de espera y encendido.
+ / -		Volumen +/- (0~50); Agudos +/- (-8~+8); Graves +/- (-8~+8)
ALARM TIME		Programación de hora / alarma / apagado automático; Mantenga pulsado para cambiar entre reloj de 12 horas y de 24 horas
RPT.		Seleccione el modo de repetición de pistas: repetir todas, repetir carpeta
SHFL.		Cambie entre "all repeat" y reproducción aleatoria

## Guía de funcionamiento



### Encendido

1. Conecte el cable de alimentación al altavoz y a continuación a la toma de corriente. El sistema está encendido.
2. Pulse en el mando a distancia (o mantenga pulsado en la parte superior del altavoz) para cambiar el sistema entre modo de espera y encendido.
3. Pulse "INPUT" para seleccionar la fuente de reproducción.



### Controles del sintonizador de FM

#### Selección de la región de FM

REGION SELECTION  
EUROPE

1. Pulse "MENU" dos veces, "Region Selection" aparecerá en pantalla
2. Pulse "SELECT" para seleccionar la región apropiada (China, Japón, Estados Unidos, Australia, Amplio Alcance y Europa).
3. Pulse menu para salir

#### Búsqueda automática / manual y almacenamiento



#### Programación automática:

1. Pulse "MENU" una vez, "Start Auto Seek" aparecerá en pantalla.
2. Pulse el botón de "SELECT" para permitir que el sistema inicie la búsqueda automática y el almacenamiento de emisoras de radio.
3. Pulse / para seleccionar la memoria anterior / siguiente, mantenga pulsado para buscar una frecuencia de radio mayor / menor.

#### Programación manual:

Existen 3 grupos de FM, FM1, FM2 y FM3, y cada uno de ellos puede almacenar hasta 9 canales pre programados. Cada grupo se puede programar manualmente para almacenar 9 emisoras de FM preferidas para varios usuarios o preferencias personales.

1. Pulse el botón de FM en el mando a distancia para elegir el grupo FM1, FM2 o FM3.
2. Pulse / para sintonizar manualmente una frecuencia superior / inferior en saltos de 0,1 MHz por toque.
3. Cuando encuentre la frecuencia que desee programar, mantenga pulsado un número del 1 al 9 durante 2 segundos para asignar las emisoras de radio.

Consejos: a. Conecte la antena de cable al panel posterior del sistema para obtener una mejor señal de radio.

b. Cuando la pantalla haya vuelto a la pantalla de inicio por defecto, la radio está lista para la reproducción.

c. Existen 9 memorias disponibles en cada grupo, FM1, FM2 y FM3, sumando un total de 27 memorias disponibles.

d. Para las preferencias de usuarios múltiples, programe el grupo FM1 manualmente en primer lugar y después deje que se programe manualmente el grupo FM2 y repita el mismo proceso para FM3.

## Guía de funcionamiento



### Entrada USB / de tarjeta SD

SD MP3 ▶ TRACK 001  
HELLO 00:28

USB ▶ 00:28  
10:25 MAY-07-2012

1. Conecte la tarjeta SD / memoria flash USB (formato MP3 o WMA) al conector de SD/USB.
2. Seleccione la entrada de audio: pulse "INPUT" en la parte superior del altavoz o el botón "SD" / "USB" en el mando a distancia para seleccionar la entrada deseada.
3. Pista anterior / siguiente: pulse ◀▶▶▶
- Carpeta anterior / siguiente: pulse ▲▼ (o mantenga pulsado ◀▶▶▶ durante 2 segundos)
- Reproducir / pausa: pulse ▶||

Nota: Si no se selecciona ninguna pista ni ninguna carpeta, después de 8 segundos, el sistema reproducirá automáticamente la primera pista de la tarjeta SD / memoria push USB.

Consejos: a. Cuando utilice distintas entradas, la entrada SD/USB reproducirá automáticamente la última pista reproducida cuando se vuelva a seleccionar al entrada SD/USB.

b. Cuando se reinicie la unidad, el sistema volverá a reproducir la primera pista de la tarjeta SD / memoria flash USB.



### Entrada del AUX

AUX INPUT  
11:05 MAY-07-2012

1. Conecte el altavoz al dispositivo de audio externo (PC, MP3/MP4, teléfono móvil, etc.) con el cable de conexión audio RCA de 3,5 mm.
2. Selección de la entrada de audio: pulse "INPUT" en la parte superior del altavoz o el botón de "AUX" en el mando a distancia para seleccionar la entrada de AUX.

Consejo: ◀▶▶▶ / ▶|| / ▲▼ no están disponibles en el modo AUX.



### Entrada de iPod

IPOD INPUT  
11:25 MAY-07-2012

1. Conecte el iPod/iPhone (fuente de audio en formato MP3 o WMA) a a base de conexión.
2. Seleccione la entrada de audio: pulse "INPUT" en la parte superior del altavoz o el botón "iPod" en el mando a distancia para seleccionar la entrada de iPod.
3. Pulse "MENU" para navegar por los sub menús del iPod/iPhone: listas de reproducción, artista, canciones, videos y más.
4. Pulse ▲▼ para navegar y desplazarse hacia arriba / abajo en el menú de iPod/iPhone.

Consejo: Pulse "MUTE" en la parte superior del altavoz o el botón "X" en el mando a distancia para cerrar la salida del altavoz.



### Bluetooth Pautas generales para dispositivos portátiles

BLUETOOTH  
DISCONNECTED

1. Pulse "INPUT" en la parte superior del altavoz o el botón "⊕" en el mando a distancia para seleccionar la entrada de Bluetooth, 1 pantalla mostrará: "Bluetooth desconectado".

## Guía de funcionamiento

BLUETOOTH  
CONNECTED

BLUETOOTH  
STREAMING

BLUE VOL35  
15:45 MAY-07-2012

2. Configure su dispositivo (teléfono móvil, dispositivo de tableta, reproductor MP3, etc.) para que busque y seleccione "EDIFIER Esiena BT". Cuando se realice la conexión, la pantalla mostrará: "Bluetooth conectado".

3. Ponga en marcha su dispositivo reproductor de audio

Nota: ● ◀▶▶▶ están disponibles solo para los dispositivos fuente compatibles con AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo).

- Cuando conecte a un dispositivo fuente Bluetooth (por ejemplo un teléfono móvil), asegúrese de que el dispositivo fuente es compatible con A2DP (perfil de distribución de audio avanzado)

- El código PIN para la conexión es el "0000" si fuera necesario.



### Bluetooth Pautas generales para conexiones de ordenadores

1. Pulse "INPUT" en la parte superior del altavoz o el botón "⊕" en el mando a distancia para seleccionar la entrada de Bluetooth.
2. Modifique los parámetros de Bluetooth en su ordenador para que sea visible y esté activado.
3. Si el ordenador no viene con Bluetooth incorporado, conecte su adaptador externo de Bluetooth y siga el procedimiento de configuración del dispositivo.
4. En los parámetros Bluetooth del ordenador, añada y busque nuevos dispositivos. El nombre del dispositivo es "EDIFIER Esiena BT".
5. Seleccione el dispositivo "EDIFIER Esiena BT" para establecer una conexión. Cuando haya completado el proceso, la pantalla mostrará: "Bluetooth conectado".
6. En las preferencias de sonido del ordenador, seleccione el dispositivo de altavoz externo / "EDIFIER Esiena BT" como salida de sonido / fuente de audio.



### Programación de hora y alarma

TIME SETTING  
15:55 MAY-07-2012

1. Pulse el botón "ALARM TIME" o el "FUNC" hasta que se muestre "TIME SETTING".
2. Pulse el botón "SELECT" para cambiar entre "hour - minute - month - day - year".
3. Pulse ▲▼ o gire el control táctil de volumen para ajustar los parámetros.
4. Pulse el botón "SELECT" para salir.

Nota: 1. Mantenga pulsado el botón "ALARM TIME" para cambiar el formato de la hora entre 12 horas y 24 horas.

2. El sistema volverá a la pantalla de visualización por defecto si no hay ninguna actividad urante 2 minutos.

ALARM SETTING  
ALARM-1 ON 16:06PM

1. Pulse el botón "ALARM TIME" o el "FUNC" hasta que se muestre "ALARM SETTING".
2. Pulse el botón "SELECT" para seleccionar "alarm number - alarm on/off - alarm time - alarm source - alarm volume".
3. Pulse ▲▼ o gire el control táctil de volumen para ajustar los parámetros.
4. Pulse el botón "SELECT" para salir.

Nota: Existen 5 configuraciones de alarma disponibles.

## Guía de funcionamiento

### Repetición / desactivación de la alarma

ALARM  
16:16PM

HORA DE  
ALARMA

ALARM zzz  
16:35PM

Hora actual

#### Funciones de la alarma:

- Cuando la alarma esté sonando, toque cualquier botón en la parte superior del altavoz para que la alarma se repita en 10 minutos.
- Durante el modo de repetición, se mostrará el signo "zzz" y se mostrará la hora actual.
- Si no se pulsa ningún botón en 5 minutos a partir de que la alarma empiece a sonar, la alarma seguirá la siguiente secuencia por defecto: Alarm- Snooze - Alarm- Snooze - Alarm-STBY; antes de pasar al modo de espera.
- Para CANCELAR la ALARMA: pulse "⏏" o "▶" en la parte superior del altavoz.

Nota: 1. Solo las fuentes de audio conectadas se pueden utilizar como fuente de la alarma. Excepto dispositivos Bluetooth conectados.  
2. Si la fuente de la alarma original se desconecta del sistema, la primera emisora de FM programada sustituirá a la fuente original como fuente de alarma por defecto.

### Programación del tiempo de apagado automático

SLEEP --

1. Pulse el botón "ALARM TIME" o el "FUNC" en el altavoz hasta que se muestre "SLEEP --".
2. Pulse el botón "SELECT" para introducir el parámetro de tiempo de apagado automático, "--" parpadeará.
3. Pulse ▲/▼ o gire el control táctil de volumen para ajustar los parámetros.
4. Pulse "SELECT" para salir.

Nota: 1. El parámetro de apagado automático es el tiempo indicado para la reproducción de música antes de que el sistema pase automáticamente al modo de espera.  
2. Pulse ⏏ en el mando a distancia (o mantenga pulsado ▶ en la parte superior del altavoz) para encender el sistema.

### Reiniciar el sistema

BLUETOOTH  
- MUTE -

1. Poner el sistema en silencio: pulse ⏏ en el mando a distancia (o "MUTE" sobre el altavoz).
2. Mostrar la versión del sistema: mantenga pulsado "MENU" durante dos segundos.
3. Pulse el botón "SELECT" para reiniciar el sistema.

Nota: La secuencia de los tres pasos anteriores reiniciará el sistema, borrando todos los parámetros y restableciendo los parámetros por defecto de fábrica.


SYSTEM RESET  
FIRMWARE VER0.98

## Información técnica

Potencia total de salida:	RMS 30W × 2 (THD + N = 10%, f0=2.5 KHz, DRC off)
Relación de señal / ruido:	≥85dBA
Respuesta de frecuencia:	65Hz~20KHz (±5 dB)
Sensibilidad de entrada:	1050mV~50mV
Unidades de altavoces:	3" (78mm), con escudo magnético, 6Ω
Tipo de entrada:	Bluetooth / iPod / iPhone / USB / SD / AUX / FM
Memorias de FM:	27 emisoras pre programadas
Selección de región:	EU / ASIA / US / AUS (87.5~108.0MHz), JAP (76.0~90.0MHz), amplio alcance (76.0~108.0MHz)
Alarmas:	5 independientes
Tiempo de sonido de alarma:	5 minutos
Tiempo de repetición de alarma:	10 minutos, repeticiones máximas de alarma: 3
Opciones de temporizador de apagado automático:	15, 30, 45, 60, 75, 90 minutos.
Dimensiones del sistema:	390 × 145 × 237mm (Anchura x Altura x Profundidad)
Peso neto:	Aproximadamente 3,3kg
Peso bruto:	Aproximadamente 4,5kg



## Resolución de problemas

- **No todos los altavoces funcionan:**  
Primero compruebe que los cables del altavoz están conectados con seguridad; entonces compruebe si los conectores de entrada de línea están invertidos; compruebe también si la fuente de radio falla.
  - **Uno de los altavoces satélite no funciona cuando se reproduce un CD desde el ordenador:**  
Esta clase de fenómenos son propensos a producirse en los sistemas nuevos de ordenadores, en que un satélite no funciona cuando se reproduce un CD, pero el sistema funciona bien cuando se reproducen ficheros en formato WAV. Esto se produce principalmente por la falta de conexión entre el CD-ROM y la tarjeta de sonido, en que uno de los canales de señal está cortocircuitado a tierra. Refiérase al manual del CD-ROM y de la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.
  - **El sistema no funciona en absoluto:**
    1. Compruebe que esta conectado a la red, y que el interruptor está encendido.
    2. Compruebe que el amplificador está todavía en modo STBY.
    3. Compruebe si la rueda de volumen esta girada al mínimo.
    4. Compruebe si el cable de entrada de audio está conectado correctamente.
    5. Compruebe si hay señal desde la fuente de audio.
  - **Los altavoces producen ruido:**  
El circuito del amplificador de este producto genera un poco de ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos reproductores de VCD/DVD o tarjetas de sonido es demasiado alto. Mantenga el sistema en modo activo y elimine la fuente de audio. Si no se puede oír ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces el problema no proviene de este producto.
  - **Interferencia magnética:**  
Este sistema esta completamente protegido magnéticamente, y se puede colocar cerca de la TV o de un monitor. Pero ya que el imán del controlador de subwoofer es grande, algún escape de magnetismo es inevitable cuando el sistema está demasiado cerca del monitor y es recomendable mantener 1 metro de distancia entre el sistema de altavoces y el monitor o TV.
-  **Si tiene más preguntas o preocupaciones respecto a los productos Edifier**  
Visite nuestra pagina web: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), o envíe un mensaje electrónico a Asistencia Edifier para mayor asistencia: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). Si lo prefiere puede contactar con nosotros por teléfono gratuito: 1-877-EDIFIER (334-3437).

## Wichtige sicherheitshinweise

**WARNUNG:** Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Edifier entschieden haben. Seit Generationen liefern wir bei Edifier aktive Lautsprecher zur Zufriedenheit unserer Kunden, selbst mit den höchsten Anforderungen. Dieses Produkt kann an Unterhaltungselektronik, Computer oder Heimkino angeschlossen werden und liefert einen hervorragenden Sound. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme, um das Beste aus dem Produkt herauszuholen.



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

1. Bitte die gesamte, nachstehende Anleitung lesen.
2. Bitte diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen sorgfältig aufbewahren.
3. Bitte alle Sicherheitswarnungen beachten.
4. Bitte laut Anweisungen des Herstellers installieren.
5. Das System nicht in der Nähe von Wasser betreiben und nicht in Flüssigkeiten tauchen oder Flüssigkeiten in das System gießen.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Die Öffnungen des Systems nicht blockieren und niemals Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen drücken. Zum Vermeiden von Brandgefahr oder Gefährdungen durch Strom muss rund um das System genügend Raum für sachgemäße Lüftung freigelassen werden.
8. Das System nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, wie z.B. Heizungen, Herd und direkte Sonneneinstrahlung.
9. Den gepolten Stecker nicht missbräuchlich verwenden.
10. Das Netzkabel schützen.
11. Nur Zubehör/Zubehörteile vom Hersteller verwenden.
12. Für zusätzlichen Schutz bei Gewittern Netzstecker ziehen.
13. Wartung ist erforderlich, wenn Stromkabel oder Stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder sonstige Gegenstände in das Gerät gelangt sind, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn das System aus einer bestimmten Entfernung fallen gelassen wurde. Bitte sämtliche Reparaturen nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen lassen.
14. Bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker ziehen.



Nur mit dem vom Hersteller genehmigten oder mit dem Gerät erworbenen Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch benutzen. Beim Verwenden eines Wagens beim Bewegen der Wagen/Gerätekombination vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



Richtige Entsorgung dieses Produkts. Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, das Produkt verantwortlich recyceln, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Bitte das gebrauchte Gerät an den Rücknahme- und Sammelsystemen abgeben oder den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, kontaktieren. Sie können das Produkt umweltgerecht recyceln.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Klasse II Elektrogerät mit doppelter Isolierung. Es wurde so konstruiert, dass eine Sicherheits-Masseverbindung nicht erforderlich ist.

## Verpackungsinhalt & Anschlussmöglichkeiten

### Verpackungsinhalt



Fernbedienung

iF360BT



3,5 mm RCA-Audioanschlusskabel

Antennendraht

Netzkabel

Dockadapter für iPod/iPhone

Bedienungsanleitung

### Anschlussmöglichkeiten



## Produktabbildung und Funktionsbeschreibung

1. ⏪ Berühren: Vorheriger Titel (Modus: Bluetooth, iPod, USB, SD-Karte); niedrigere Kanalfrequenz (UKW-Modus)
2. ⏩ Berühren: Einstellung für Bässe, Höhen, Uhrzeit, Wecker und Einschlafzeit (Einstellung zusammen mit dem berührungsempfindlichen runden Lautstärkereglern)
3. ⏸ Für Stummschaltung einmal berühren. Für Fortsetzung der Audiowiedergabe erneut berühren.
4. Digitales Anzeigefeld
5. Lautsprechergitter
6. iPod/iPhone-Dock
7. ⏩ Berühren: Nächster Titel (Modus: Bluetooth, iPod, USB, SD-Karte); höhere Kanalfrequenz (UKW-Modus)  
Gedrückt halten: Zu nächstem gespeicherten UKW-Kanal wechseln (Hinweis: UKW-Kanäle müssen eingestellt worden sein)
8. ⏸ Funktion bei Berührung je nach gewähltem Modus:
  - UKW-Modus: Automatische UKW-Suche starten;
  - iPod/iPhone-Modus: iPod-Player anhalten
  - SD-Karten-Modus: Musik anhalten (das Displayfeld zeigt den wiedergegebenen Titel und die Kartenkapazität an)
  - USB-Modus: Musik anhalten (das Displayfeld zeigt den wiedergegebenen Titel und die Speicherkapazität an)
9. ⏪ Zur Wahl der Eingangssignalquelle berühren: Bluetooth – iPod/iPhone - FM - USB - SD - AUX
10. ⏸ Wiedergabe/Pause (nicht verfügbar im UKW / AUX-Modus)  
Zur Aktivierung des Systems drücken. Das System wird mit der zuletzt gewählten Signalquelleneinstellung eingeschaltet.  
Drücken und halten: Das System geht in den Bereitschaftsmodus.  
Runder, berührungsempfindlicher Lautstärkereglern  
(Regelungsrichtung im Uhrzeigersinn:  
Steigerung der Lautstärke; gegen den Uhrzeigersinn:  
Verringerung der Lautstärke)
12. iPod/iPhone-Dockabdeckung
13. Ventilationsöffnungen
14. Buchse für UKW-Antenne
15. USB-Port
16. SD-Kartenschlitz
17. Rechte/Linke RCA-Eingangsbuchse
18. Netzkabelanschluss
19. Hauptnetzschalter



Vorderansicht



Rückansicht

## Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert innerhalb eines Abstands von 7m zum iF360BT. Richten Sie die Fernbedienung immer auf die Vorderseite des Geräts.



Taste	Modus	Drücken für
ESC		Rückkehr zu normalem Systembetrieb/Verlassen von Menü und Einstellungen; Abstellen des Alarms.
	FM/SD/USB AUX/ iPod Bluetooth	Stummschaltung
		Einschalten/Bereitschaft
0 bis 9	UKW	▲/▼ drücken, um einen voreingestellten Sender zu wählen. Eine der Zifferntasten '0-9' etwa 2 Sekunden lang drücken, um den gewählten Sender dem Speicherplatz mit der entsprechenden Zahl zuzuordnen.
	USB / SD	Wiedergabe des gewählten Titels
▲/▼	UKW	Manuelle Wahl einer höheren/niedrigeren Frequenz in Schritten von 0,1 MHz pro Bedienung.
	USB / SD	Vorheriger/nächster Ordner.
	iPod	Die iPod/iPhone-Menüs navigieren und nach oben/unten rollen.
	UKW	Zur Wahl Ihrer Region zweimal drücken.
MENU	USB / SD	Anzeige von Titel, Interpret und Albumtitel.
	iPod	Navigieren der iPod/iPhone-Untermenüs - Wiedergabeliste; Interpret; Titel; Videos und mehr.
	UKW	Vorheriger/nächster voreingestellter Kanal; gedrückt halten: Suchen einer höheren/niedrigeren Radiofrequenz
		Vorheriger/nächster Titel;
	USB / SD	Gedrückt halten: Vorheriger/nächster Ordner.
		Vorheriger/nächster Titel;
	iPod	Gedrückt halten: Vor- und zurückspulen im gegenwärtigen Titel
	Bluetooth	Vorheriger/nächster Titel;
	FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth	Wahl der Eingangssignalquelle: FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth
SELECT		Auswahl/Wiedergabe
		Wiedergabe/Pause (nicht verfügbar in UKW-/AUX-Modus) Zum Umschalten des Systems zwischen Bereitschaft und Betrieb gedrückt halten.
+ / -		Lautstärke +/- (0~50); Höhen +/- (-8~+8); Bässe +/- (-8~+8)
ALARM TIME		Zeit/Alarm/SchlafEinstellung; Zum Umschalten zwischen 12- und 24-Stundenanzeige gedrückt halten
RPT.		Wahl des Titelwiederholungsmodus: Alle wiederholen, Ordner wiederholen
SHFL.		Umschalten zwischen „Alle wiederholen“ und Zufallswiedergabe

## Bedienungsanleitung



### Einschalten

1. Schließen Sie das Netzkabel zuerst an den Lautsprecher und dann an eine Wandsteckdose an. Das System wird eingeschaltet.
2. Drücken Sie an der Fernbedienung (oder drücken und halten Sie an der Oberseite des Lautsprechers) zum Umschalten des Systems zwischen Bereitschaft und Betrieb.
3. Drücken Sie „INPUT“ zur Wahl der Wiedergabequelle.



### UKW-Bedienelemente

#### Wahl des UKW-Bereichs



1. Drücken Sie „MENU“ zweimal, damit „Region Selection“ auf der Anzeige erscheint
2. Drücken Sie „SELECT“, um den gewünschten Bereich zu wählen (China, Japan, Vereinigte Staaten, Australien, Breitband und Europa).
3. Drücken Sie „MENU“, um das Menü zu verlassen

#### Automatische/manuelle Sendersuche und Belegung der Programmplätze



#### Automatischer Sendersuchlauf:

1. Drücken Sie „MENU“ einmal, damit „Start Auto Seek“ auf der Anzeige erscheint
2. Drücken Sie die Taste „SELECT“, damit das System die automatische Suche startet und die Sender speichert.
3. Drücken Sie für Wahl des vorherigen/nächsten voreingestellten Kanals; halten Sie gedrückt, um eine höhere/niedrigere Radiofrequenz zu suchen.

#### Manuelles Abspeichern der Sender:

Es gibt 3 UKW-Gruppen, FM1, FM2 und FM3. Jede Gruppe verfügt über 9 Speicherplätze, auf denen manuell die gewünschten UKW-Sender voreingestellt werden können. So kann den persönlichen Vorlieben mehrerer Benutzer entsprochen werden.

1. Drücken Sie die Taste FM an der Fernbedienung, um die Gruppe FM1, FM2 oder FM3 zu wählen
2. Drücken Sie ▲/▼ für die manuelle Wahl einer höheren/niedrigeren Frequenz in Schritten von 0,1 MHz.
3. Wenn Sie eine gewünschte Frequenz gefunden haben, so halten sie eine der Zifferntasten 1 bis 9 zwei Sekunden lang gedrückt, um den Sender diesem Programmplatz zuzuordnen.

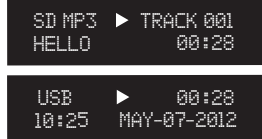
Tipp: a. Schließen Sie für ein besseres Radiosignal den Antennendraht auf der Rückseite des Systems an.

- b. Sobald das System zur normalen Anzeige zurückgeschaltet hat, ist das Radio wiedergabebereit.
- c. In FM1, FM2 und FM3 stehen jeweils neun Speicherplätze zur Verfügung, also insgesamt 27 Speicherplätze.
- d. Um den Vorlieben mehrerer Benutzer zu entsprechen, belegen Sie zuerst die neun Speicherplätze für FM1 manuell, dann die von FM2, und schließlich die von FM3.

## Bedienungsanleitung



### SD-/USB-Eingang

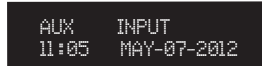


- Schließen Sie eine SD-Karte/einen USB-Stick (MP3- oder WMA-Format) an den SD-/USB-Anschluss an.
  - Wählen Sie die Signalquelle: Drücken Sie „INPUT“ auf der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „SD“/„USB“ an der Fernbedienung, um die gewünschte Signalquelle zu wählen.
  - Vorheriger/nächster Titel: Drücken Sie ◀▶. Vorheriger/nächster Ordner: Drücken Sie ▲▼ (oder halten Sie ◀▶/▶▶ zwei Sekunden lang gedrückt). Wiedergabe/Pause: Drücken Sie ||.
- Hinweis: Das System gibt nach acht Sekunden automatisch den ersten Titel auf der SD-Karte bzw. dem USB-Stick wieder, wenn kein Titel oder Ordner gewählt wird.

Tipp: a. Wird zwischen verschiedenen Signalquellen umgeschaltet, wird bei erneuter Auswahl des SD-/USB-Modus automatisch der zuletzt in diesem Modus wiedergegebene Titel abgespielt.  
b. Bei erneutem Einschalten des Lautsprechersystems wird automatisch der erste auf der SD-Karte/dem USB-Stick befindliche Titel abgespielt.



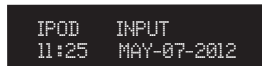
### AUX-Eingang



- Schließen Sie den Lautsprecher mit dem 3,5 mm RCA-Audioanschlusskabel an ein externes Audiogerät (PC, MP3/MP4, Handy usw.) an.
  - Wahl der Signalquelle: Drücken Sie „INPUT“ auf der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „AUX“ an der Fernbedienung, um den AUX-Eingang zu wählen.
- Tipp: ◀▶/▶▶ / ▶▶ / ▲▼ sind im AUX-Modus nicht verfügbar.



### iPod-Eingang



- Schließen Sie das iPod/iPhone (Audioquelle im MP3- oder WMA-Format) an das Dock an.
  - Wahl der Signalquelle: Drücken Sie „INPUT“ auf der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „iPod“ an der Fernbedienung, um den iPod-Eingang zu wählen.
  - Drücken Sie „MENU“ zum Navigieren der iPod/iPhone-Untermenüs - Wiedergabeliste; Interpret; Titel; Videos und mehr.
  - Drücken Sie ▲▼ zur Navigation in den iPod-/iPhone-Menüs, und um nach oben/unten zu rollen.
- Tipp: Drücken Sie „MUTE“ an der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „M“ an der Fernbedienung.



### Bluetooth Allgemeine Richtlinie für tragbare Geräte



- Drücken Sie „INPUT“ auf der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „B“ an der Fernbedienung, um eine Signalquelle über Bluetooth zu wählen. Das Display zeigt „Bluetooth Disconnected“ an.

## Bedienungsanleitung

BLUETOOTH  
CONNECTED

BLUETOOTH  
STREAMING

BLUE VOL35  
15:45 MAY-07-2012

- Schalten Sie Bluetooth an Ihrem tragbaren Gerät (Handy, Tablet-PC, MP3-Player usw.) ein, und stellen Sie es auf Suche. Wählen Sie anschließend „EDIFIER Esiena BT“. Bei erfolgreicher Verbindung zeigt das Display „Bluetooth Connected“ an.
  - Geben Sie nun Musik von Ihrem Audiogerät wieder.
- Hinweis: ● Die Tasten ◀▶/▶▶ können nur mit tragbaren Geräten verwendet werden, die AVRCP (Audio-/Video-Fernbedienungsprofil) unterstützen.  
● Stellen Sie bei Anschluss einer Bluetooth-Quelle (z. B. Handy) sicher, dass das Gerät das A2DP Audioverteilungsprofil unterstützt.  
● Der PIN-Code für den Verbindungsaufbau lautet „0000“, falls erforderlich.



### Bluetooth Allgemeine Richtlinie für den Anschluss an Computer

- Drücken Sie „INPUT“ auf der Oberseite des Lautsprechers oder die Taste „B“ an der Fernbedienung, um Bluetooth als Signalquelle zu wählen.
  - Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Computer ein, und stellen Sie es auf „sichtbar“, damit der Computer gefunden werden kann.
  - Sollte Ihr Computer über kein integriertes Bluetooth verfügen, können Sie über einen externen Bluetooth-Adapter eine Verbindung herstellen. Zur Einrichtung folgen Sie bitte den Anweisungen der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Adapters.
  - Suchen Sie in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Computers nach neuen Geräten und fügen Sie das „EDIFIER Esiena BT“ hinzu.
  - Wählen Sie das Gerät „EDIFIER Esiena BT“ um eine Verbindung herzustellen. Bei erfolgreichem Anschluss zeigt das Display „Bluetooth Connected“ an.
  - Wählen Sie in den Toneinstellungen Ihres Computers das externe Lautsprechersystem „EDIFIER Esiena BT“ als Audioausgang aus.
- Einzelheiten zur Bluetooth-Einrichtung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Computers.



### Zeit- und Alarminstellung

TIME SETTING  
15:55 MAY-07-2012

- Drücken Sie die Taste „ALARM TIME“ oder „FUNC“, bis „TIME SETTING“ angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste „SELECT“, um zwischen „hour – minute – month – day – year“ umzuschalten.
- Drücken Sie ▲▼ oder drehen Sie den berührungsempfindlichen Lautstärkeregler, um die Einstellungen zu ändern.
- Drücken Sie die Taste „SELECT“, um das Menü zu verlassen.

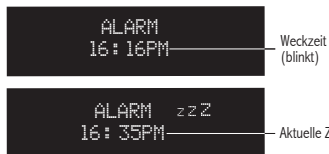
Hinweis: 1. Halten Sie die Taste „ALARM TIME“ gedrückt, um die Zeitanzeige zwischen 12-/24-Stundeanzeige umzuschalten.  
2. Wenn keine Bedienung erfolgt, kehrt das System nach zwei Minuten zur Normalanzeige zurück.

ALARM SETTING  
ALARM-1 ON 16:00PM



- Drücken Sie die Taste „ALARM TIME“ oder „FUNC“, bis „ALARM SETTING“ angezeigt wird.
  - Drücken Sie die Taste „SELECT“, um „Alarmnummer - Alarm Ein/Aus - Alarmzeit - Alarmquelle - Alarmlautstärke“ zu wählen.
  - Drücken Sie ▲▼ oder drehen Sie den berührungsempfindlichen Lautstärkeregler, um die Einstellungen zu ändern.
  - Drücken Sie die Taste „SELECT“, um das Menü zu verlassen.
- Hinweis: Es stehen insgesamt fünf individuelle Alarminstellungen zur Verfügung.

## Bedienungsanleitung

### Schlummern / Abstellen des Alarms





#### AlarmlFunktionen:

- Wenn der Alarmton ertönt, drücken Sie eine der Tasten auf der Oberseite des Lautsprechersystems, um den Alarm für 10 Minuten schlummern zu lassen.
- Im Schlummermodus wird im Display „ZZZ“ und die aktuelle Zeit angezeigt.
- Wenn bei Ertönen des Alarms fünf Minuten keine Taste betätigt wird, geht das Lautsprechersystem in die Sequenz Alarm- Schlummern - Alarm - Schlummern - Alarm - Bereitschaft, bevor es in den Bereitschaftsmodus (Standby) wechselt.
- Alarm ausschalten: Drücken Sie „“ oder  auf der Oberseite des Lautsprechers.

Hinweis: 1. Nur angeschlossene Audioquellen können als Alarmquellen eingestellt werden. Über Bluetooth angeschlossene Geräte können nicht als Alarmsignalquelle genutzt werden.  
2. Wenn die ursprüngliche Alarmsignalquelle vom System getrennt wird, so wird sie automatisch durch den UKW Sender auf dem ersten Programmplatz als Alarmsignalquelle ersetzt.

### Sleep Timer




1. Drücken Sie die Taste „ALARM TIME“ oder „FUNC“ am Lautsprecher, bis „SLEEP -“ angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste „SELECT“, um eine automatische Abschaltzeit einzustellen, „--“ blinkt.
3. Drücken Sie /  oder drehen sie den berührungsempfindlichen Lautstärkeregler, um die Einstellungen zu ändern.
4. Drücken Sie „SELECT“, um die Einstellung auszuwählen und das Menü zu verlassen

Hinweis: 1. Mit dem Sleep Timer können sie eine automatische Abschaltzeit für das System festlegen. Nach Ablauf dieser Zeit wechselt das System von der Musikwiedergabe in den Bereitschaftsmodus.

2. Drücken Sie  an der Fernbedienung oder drücken und halten Sie  an der Oberseite des Lautsprechers zum Einschalten des Systems.

### System zurücksetzen




1. Stummschaltung des Systems: Drücken Sie  auf der Fernbedienung (oder drücken und halten Sie „MUTE“ am Lautsprecher).
2. Anzeige der Systemversion: Drücken Sie „MENU“ zwei Sekunden lang.
3. Drücken Sie die Taste „SELECT“, um das System zurückzusetzen.

Hinweis: Die drei obigen Schritte löschen alle Einstellungen und stellen das Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurück.

## Technische Daten

Gesamtleistung:	Effektiv 30 W × 2 (THD + N = 10 %, f <sub>0</sub> = 2,5 kHz, DRC off)
Rauschabstand:	≥ 85 dBA
Frequenzgang:	65 Hz bis 20 kHz (± 5 dB)
Eingangsempfindlichkeit:	1050 mV ± 50 mV
Lautsprechereinheiten:	3" (78 mm), magnetisch abgeschirmt, 6 Ω
Eingangsmodi:	Bluetooth / iPod / iPhone / USB / SD / AUX / UKW
UKW-Speicherplätze:	27 Sender-Speicherplätze
Bereichswahl:	EU / ASIA / US / AUS (87,5 bis 108,0 MHz), JAP (76,0 bis 90,0 MHz), Breitband (76,0 bis 108,0 MHz)
Alarmer:	Fünf individuell einstellbare Alarmer
Alarmzeit:	5 Minuten
Schlummerzeit:	10 Minuten, maximale Schlummer-Wiederholungszeiten: 3
Schlafzeiteinstellung:	15, 30, 45, 60, 75, 90 Minuten.
Systemabmessungen:	390 mm × 145 mm × 237 mm (B x H x T)
Gewicht:	Ca. 3,3 kg
Bruttogewicht:	Ca. 4,5 kg

## Problemebehebung

- **Nicht alle Lautsprecher funktionieren:**  
Überprüfen Sie, ob die Lautsprecherkabel korrekt angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob der Line-in Anschluss vertauscht ist. Überprüfen Sie, ob die Audioquelle in Ordnung ist.
  - **Ein Satellitenlautsprecher funktioniert bei CD Wiedergabe vom Computer nicht:**  
Dieses Problem tritt häufig bei neuen Computersystemen auf (kein Problem bei Wiedergabe von WAV Dateien). Hauptsächlich auf Anschlussfehler von CD-ROM Laufwerk und Sound Card zurückzuführen, ein Soundkanal ist gegen Masse kurzgeschlossen. Lesen Sie Einzelheiten bitte in der Bedienungsanleitung von CD-ROM Laufwerk und Sound Card nach und korrigieren die Verkabelung.
  - **System funktioniert nicht:**
    1. Überprüfen Sie, ob der Netzanschluss korrekt ist und die Steckdose funktioniert.
    2. Überprüfen Sie, ob sich der Verstärker noch im STAND-BY Modus befindet.
    3. Überprüfen Sie, ob die Master Lautstärke auf Minimum eingestellt ist.
    4. Überprüfen Sie, ob die Audiokabel korrekt angeschlossen sind.
    5. Überprüfen Sie, ob Sie Signale von der Audioquelle haben.
  - **Nebengeräusche der Lautsprecher:**  
Der Verstärker dieses Geräts erzeugt nur geringste Nebengeräusche, die Hintergrundgeräusche einiger VCD/DVD Player oder Computer Sound Cards sind hingegen hoch. Lassen Sie das System eingeschaltet und trennen die Audioquelle ab. Ist in 1 m Abstand kein Geräusch zu hören, ist mit dem System alles in Ordnung.
  - **Magnetische Störungen:**  
Das System ist magnetisch vollständig abgeschirmt und kann direkt neben einem Fernseher oder Monitor aufgestellt werden. Der Subwoofer hat jedoch einen recht großen Magneten im Treiber und das Austreten von Magnetwellen ist unvermeidlich, wenn das System zu nahe an einem Monitor betrieben wird. Wir empfehlen einen Mindestabstand von 1 m zwischen Lautsprechersystem und Fernseher oder Monitor.
-  Besuchen Sie unsere Website unter [www.edifier.com](http://www.edifier.com) oder schreiben uns bei technischen Fragen eine Mail an [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com). Falls Sie es vorziehen, sich telefonisch an uns zu wenden, können Sie uns gebührenfrei unter 1-877-EDIFIER (334-3437) erreichen.

## Importanti istruzioni di sicurezza

**ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Edifier. Da generazioni Edifier cerca di offrire prodotti con altoparlanti alimentati per soddisfare le esigenze del cliente finale anche i clienti più esigenti. Questo prodotto può essere un'aggiunta alla prestazione audio del vostro intrattenimento domestico, computer personale e mini home theater. Leggere attentamente questo manuale per avere il meglio dal sistema.



La freccia a forma di fulmine all'interno di un triangolo segnala la presenza nel prodotto di tensione pericolosa non isolata di intensità tale da poter provocare scariche elettriche alle persone.

**ATTENZIONE**  
**RISCHIO DI SCOSSE**  
**ELETTRICHE NON APRIRE**

Non rimuovere la copertura (o la parte posteriore) in modo da evitare il rischio di shock elettrico. All'interno non vi sono parti sostituibili dall'utente. Richiedete sempre l'intervento di personale qualificato.



Il punto esclamativo contenuto in un triangolo costituisce un avvertimento della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) all'interno della documentazione allegata al prodotto.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Montare secondo le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare vicino a sorgenti di calore, quali radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che producono calore.
9. Non manomettere gli scopi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due contatti uno più ampio dell'altro. Una spina con messa a terra ha due contatti e un perno per la messa a terra. I contatti ampi o il terzo perno sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina in dotazione non può essere inserita nella presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa di tipo obsoleto.
10. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato in prossimità delle spine, delle prese a muro e nei punti di uscita dall'apparecchio.
11. Utilizzare solo gli attacchi/accessori specificati dal produttore.
12. Sfilare la spina dalla presa dell'apparecchio durante i temporali o se non utilizzato per periodi di tempo prolungati.
13. Tutti i lavori di assistenza devono essere svolti da personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato, se il cavo di alimentazione è danneggiato, se del liquido è stato rovesciato sopra l'apparecchio o degli oggetti sono caduti su di esso, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è caduto.
14. La spina principale o il connettore apparecchio è utilizzato per scollegare l'apparecchio, l'apparecchio scollegato deve rimanere pronto per funzionare.



Utilizzare solo con carrello, supporto, treppiedi, staffa o tavola come specificata dal produttore o venduta con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il carrello/l'apparecchio insieme per evitare il pericolo di ribaltamento.



Il corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta la UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana a causa dello smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarla responsabilmente per promuovere il riuso delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, servirsi dei sistemi di smaltimento e di raccolta o contattare il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Loro possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Quest'apparecchiatura è di tipo Classe II o un apparecchio elettrico doppiamente isolato. E' stato progettato in questo modo per avere un collegamento con la messa a terra.

## Contenuto della confezione & Connettività

### Contenuto della confezione



### Connettività



## Illustrazione delle funzioni

1. Pulsante: brano precedente (Modalità Bluetooth, iPod, USB, scheda SD). Canale in bassa frequenza (modalità FM). Tenere premuto per: canale precedente preimpostato con la ricerca automatica FM.
2. Toccare per: Regolazione Bass, Treble, Impostazione Orario, Sveglia, Sleep time (regolare utilizzando contemporaneamente la manopola del volume sensibile al tocco)
3. Toccare una volta per la funzione mute. Toccare di nuovo per riprendere la riproduzione audio.
4. Display digitale
5. Griglie dei diffusori
6. Dock per iPod / iPhone
7. Toccare per: Brano successivo (modalità Bluetooth, iPod, USB, scheda SD); Canale in alta frequenza (modalità FM)  
Nota: debbono essere prima impostati i canali FM
8. Con i vari ingressi, toccare per:
  - Ingresso FM: iniziare la ricerca automatica FM
  - Ingresso iPod/iPhone: fermare il lettore iPod
  - Ingresso scheda SD: fermare la musica in riproduzione dalla scheda SD card (il display mostra il brano in riproduzione e la capacità della scheda)
  - Ingresso USB: fermare la musica USB (il display mostra il brano in riproduzione e la capacità della scheda)
9. Toccare per selezionare la modalità di ingresso: Bluetooth – iPod/iPhone - FM - USB - SD - AUX
10. Play / Pausa (non disponibile in modalità FM / AUX)  
Premere per attivare il sistema. Il sistema passa automaticamente alla sorgente d'ingresso o sorgente audio più recente.  
Tenendolo premuto: il sistema passa in modalità standby.
11. Manopola per il controllo del volume sensibile al tocco (senso orario: aumento del volume; senso antiorario: diminuzione del volume)
12. Coperchio del dock iPod/iPhone
13. Griglie di ventilazione
14. Jack antenna a filo FM
15. Porta USB
16. Porta scheda SD
17. Jack d'ingresso RCA D/S
18. Attacco del cavo di alimentazione
19. Interruttore generale



## Guida al funzionamento del telecomando

Il telecomando funziona a una distanza di 7 metri (23 ft) dall'IF360BT. Puntare sempre il telecomando verso il fronte dei diffusori.



Comandi	Ingresso	Premere per
ESC		Tornare al normale funzionamento del sistema/uscire dal menu e dalle impostazioni; disabilitare la sveglia.
	FM/SD/USB AUX/ iPod Bluetooth	Funzione Mute
		Accesso / Standby
0~9	FM	Premere / per selezionare la stazione preimpostata. Tenere premuto un tasto numerico '0-9' per circa 2 secondi per assegnare la stazione selezionata a quel numero.
	USB / SD	Riprodurre il brano selezionato.
	FM	Sintonizzarsi manualmente su una frequenza più alta o più bassa con incrementi di 0,1MHz alla volta.
	USB / SD	Cartella precedente/successiva.
	iPod	Navigare e scorrere in alto o in basso i menu dell'iPod o dell'iPhone.
	FM	Premere due volte per selezionare la propria regione.
	USB / SD	Visualizzare il titolo, il nome dell'artista e il titolo dell'album.
	iPod	Navigare nei menu e nella Playlist dell'iPod/iPhone; Artisti; Brani; Video e altro.
	FM	Canale preimpostato precedente/successivo; Tenendolo premuto: ricerca di una frequenza radio più alta o più bassa
	USB / SD	Brano precedente / successivo;
	USB / SD	Tenendolo premuto: cartella precedente/successiva
	iPod	Brano precedente/successivo;
	iPod	Tenendolo premuto: riavvolgimento o avanzamento veloce del brano corrente
	Bluetooth	Brano precedente/successivo;
	FM-SD-USB-AUX-iPod-	Selezionare il rispettivo ingresso audio: FM-SD-USB-AUX-iPod-Bluetooth
SELECT		Selezionare/Riprodurre
		Play / Pausa (non disponibile in modalità FM / AUX); Tenendolo premuto si commuta il sistema tra standby e acceso.
+ / -		Volume +/- (0~50); Treble +/- (-8~+8); Bass +/- (-8~+8)
ALARM TIME		Impostare le funzioni Orario / Sveglia/ Sleep; Tenendolo premuto si cambia l'orario tra il formato a 12ore e quello a 24 ore
RPT.		Selezionare la modalità di ripetizione dei brani: ripetizione di tutti i brani, ripetizione dei brani in una cartella
SHFL.		Commutare tra "all repeat" e Shuffle

## Guida al funzionamento

### Accensione

1. Collegare il cavo di alimentazione al diffusore, poi alla presa. Il sistema è alimentato.
2. Premere il tasto del telecomando (o tenere premuto il tasto nella parte superiore del diffusore) per passare da standby ad acceso.
3. Premere "INPUT" per selezionare la sorgente per la riproduzione.

### Comandi FM

#### Selezione regione FM

REGION SELECTION  
EUROPE

1. Premere due volte "MENU", "Region Selection" appare sullo schermo.
2. Premere "SELECT" per selezionare la regione desiderata (Cina, Giappone, Stati Uniti, Australia, Wide Range ed Europa).
3. Premere menu per uscire.

#### Ricerca e memorizzazione Automatica / Manuale delle preimpostazioni



Memorizzazione automatica:

1. Premere una volta "MENU", "Start Auto Seek" appare sullo schermo.
2. Premere il tasto "SELECT" per abilitare il sistema a iniziare la ricerca automatica e a memorizzare la stazione radio.
3. Premere / per selezionare la stazione preimpostata precedente o successiva, tenerlo premuto per cercare una frequenza radio più alta o più bassa.

Memorizzazione manuale:

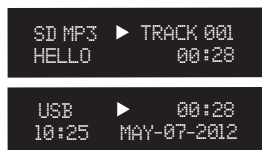
Esistono tre gruppi di stazioni FM: FM1, FM2 e FM3. Ogni gruppo può memorizzare 9 canali preimpostati e può essere programmato manualmente per memorizzare 9 stazioni FM preferite da vari utenti o impostate secondo le proprie inclinazioni.

1. Premere il tasto FM sul telecomando per scegliere il gruppo FM1, FM2 o FM3
  2. Premere il tasto / per sintonizzarsi manualmente su una frequenza più bassa o più alta 0,1MHz alla volta.
  3. Una volta trovata la frequenza da impostare, tenere premuto per 2 secondi un numero tra 1 e 9 per assegnare la stazione.
- Suggerimenti:
- a. Collegare l'antenna a filo al pannello posteriore del sistema per ottenere un segnale radio migliore.
  - b. Quando il display torna alla schermata preimpostata, la radio è pronta.
  - c. Sono disponibili 9 preimpostazioni per ogni gruppo FM1, FM2 e FM3 per un totale di 27.
  - d. Per impostare preferenze utente multiple, assegnare prima manualmente le 9 impostazioni di FM1 per consentire l'impostazione di un secondo gruppo in FM2, poi ripetere per FM3.



## Guida al funzionamento

### Ingresso SD / USB

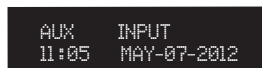


1. Collegare la scheda SD o la chiavetta USB (in formato MP3 o WMA) alla porta SD/USB.
  2. Selezionare l'ingresso audio: premere "INPUT" sulla parte superiore del diffusore o il tasto "SD" / "USB" del telecomando per selezionare l'ingresso.
  3. Brano precedente / successivo: premere **◀/▶**  
Cartella precedente / successiva: premere **▲/▼** (ottenere premuto **◀/▶** per 2 secondi)  
Play / Pausa: premere **▶**
- Nota: il sistema riproduce automaticamente dopo 8 secondi il primo brano sulla scheda SD o sulla chiavetta USB se non si seleziona un brano o una cartella.

Suggerimento: a. Quando si usano diversi ingressi, selezionando nuovamente l'ingresso SD/USB viene automaticamente riprodotto l'ultimo brano ascoltato.

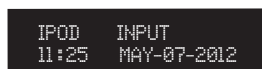
b. Quando si riavvia il sistema, viene riprodotto il primo brano presente nella scheda SD o nella chiavetta USB.

### Ingresso AUX



1. Collegare il diffusore al dispositivo audio esterno (PC, lettore MP3/MP4, telefono mobile, ecc.) utilizzando il cavo audio RCA da 3,5mm.
  2. Selezionare l'ingresso audio: premere "INPUT" sulla parte superiore del diffusore o il tasto "AUX" del telecomando per selezionare l'ingresso AUX.
- Suggerimento: i tasti **◀/▶** / **▶** / **▲/▼** non sono disponibili in modalità AUX.

### Ingresso iPod



1. Collegare l'iPod /iPhone (sorgente audio in formato MP3 o WMA) al dock.
  2. Selezionare l'ingresso audio: premere "INPUT" sulla parte superiore del diffusore o il tasto "iPod" del telecomando per selezionare l'ingresso iPod.
  3. Premere "MENU" per navigare tra i menu o la playlist dell'iPod/iPhone; Artista; Brani; Video/altro.
  4. Premere **▲/▼** per navigare e scorrere il menu dell'iPod/iPhone.
- Suggerimento: premere "MUTE" sulla parte superiore del diffusore o il tasto **⏏** del telecomando per azzerare il volume del diffusore.

### Bluetooth Linee guida generali per i dispositivi portatili



1. Premere "INPUT" sulla parte superiore del diffusore o il tasto **Ⓛ** del telecomando per selezionare l'ingresso Bluetooth, lo schermo mostra il messaggio "Bluetooth Disconnected".

## Guida al funzionamento

BLUETOOTH  
CONNECTED

BLUETOOTH  
STREAMING

BLUE VOL35  
15:45 MAY-07-2012

2. Impostare il vostro dispositivo (cellulare, tablet, lettore MP3 ecc.) in modalità di ricerca e selezionare "EDIFIER Esiena BT". Quando viene effettuato il collegamento, lo schermo visualizza il messaggio "Bluetooth Connected".
3. Riprodotte l'audio dal vostro dispositivo.

Nota: ● I tasti **◀/▶** sono disponibili solo per i dispositivi esterni che supportano il protocollo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile - Profilo Controllo Remoto Audio/Video).  
● Quando ci si connette ad una sorgente Bluetooth (ad esempio un telefono cellulare), assicurarsi che supporti il protocollo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profilo Avanzato per la Distribuzione Audio).  
● Il codice PIN per la connessione, se necessario, è "0000".

### Bluetooth Linee guida generali per il collegamento al computer

1. Premere "INPUT" sulla parte superiore del diffusore o il tasto **Ⓛ** del telecomando per selezionare l'ingresso Bluetooth.
  2. Attivare il Bluetooth sul computer in modo che sia rilevabile e abilitato.
  3. Se il computer non ha il Bluetooth integrato, collegare l'adattatore Bluetooth esterno e seguire le istruzioni di installazione del dispositivo.
  4. Nelle impostazioni Bluetooth del computer, avviare la ricerca dei dispositivi. Il nome del diffusore è "EDIFIER Esiena BT".
  5. Selezionare il dispositivo "EDIFIER Esiena BT" per la procedura di pairing e di connessione. Una volta completata la procedura, lo schermo visualizza il messaggio "Bluetooth Connected" (connesso).
  6. Nelle preferenze audio del computer, selezionare il diffusore esterno "EDIFIER Esiena BT" come dispositivo audio di uscita.
- Per dettagli specifici riguardanti l'installazione e la connettività Bluetooth, si prega di fare riferimento al manuale del computer.

### Impostazioni dell'Orario e della Sveglia

TIME SETTING  
15:55 MAY-07-2012

1. Premere il tasto "ALARM TIME" o il tasto "FUNC" finché non viene visualizzata la dicitura "TIME SETTING".
2. Premere "SELECT" per passare tra 'hour - minute - month - day - year'.
3. Premere **▲/▼** o ruotare la manopola del volume per le impostazioni.
4. Premere "SELECT" per uscire.

Nota: 1. Tenere premuto il tasto "ALARM TIME" per passare tra i formati a 12 e 24 ore.  
2. Il sistema torna al display preimpostato se non si effettuano operazioni per 2 minuti.

ALARM SETTING  
ALARM-1 ON 16:06PM

1. Premere "ALARM TIME" o "FUNC" finché non viene visualizzata la dicitura "ALARM SETTING".
  2. Premere "SELECT" per selezionare "numero sveglia - sveglia on/off - orario sveglia - sorgente sveglia - volume sveglia".
  3. Premere **▲/▼** o ruotare la manopola del volume per regolare le impostazioni.
  4. Premere "SELECT" per uscire.
- Nota: sono disponibili 5 impostazioni della sveglia.

## Guida al funzionamento

### Snooze/disabilitazione della sveglia

ALARM  
16 : 16PM

Ora sveglia  
(lampeggia)

ALARM z z z  
16 : 35PM

Ora corrente

#### Funzioni della Sveglia:



- Quando si attiva il segnale sonoro della sveglia, toccare qualsiasi tasto sulla parte superiore del diffusore per ritardare la sveglia di 10 minuti (funzione Snooze).
- In modalità Snooze, vengono visualizzati l'orario corrente e il simbolo "zZZ".
- Se entro 5 minuti dopo l'attivazione della sveglia non si preme alcun tasto, la sveglia passa ad una sequenza preimpostata: Sveglia- Snooze -Sveglia- Snooze -Sveglia-STBY prima di passare alla modalità Standby.

Nota: 1. Per il sonoro della sveglia si possono impostare solo sorgenti audio collegate. Ciò non include i dispositivi Bluetooth connessi.  
2. Se la sorgente audio originale per la sveglia viene scollegata, il sistema la sostituisce automaticamente con la prima stazione FM preimpostata.

### Impostazioni Sleep time


SLEEP --

1. Premere "ALARM TIME" o il tasto "FUNC" sul diffusore finché non viene visualizzata la dicitura "SLEEP --".
2. Premere il tasto "SELECT" per inserire un orario per la funzione sleep. "--" lampeggia.
3. Premere ▲/▼ o ruotare la manopola del volume per regolare le impostazioni.
4. Premere "SELECT" per uscire.

Nota: 1. L'impostazione Sleep è l'orario specificato nel quale viene riprodotta la musica prima che il sistema passi automaticamente in standby.  
2. Premere  sul telecomando o tenere premuto  sul diffusore per attivare il sistema.

### Ripristino del sistema

BLUETOOTH  
- MUTE -

1. Funzione Mute: premere  sul telecomando (o "MUTE" sul diffusore).
2. Versione del sistema: tenere premuto "MENU" per due secondi.
3. Premere il tasto "SELECT" per ripristinare il sistema.

Nota: la sequenza dei tre passi menzionati cancella tutte le impostazioni e ripristina l'apparecchio con le impostazioni originali di fabbrica.

## Informazioni tecniche

Potenza totale di uscita:	RMS 30W × 2 (THD + N = 10%, f0=2,5KHz, DRC off)
Rapporto segnale/rumore:	≥85dBA
Risposta in frequenza:	65Hz~20KHz (±5dB)
Sensibilità in ingresso:	1050mV ± 50mV
Diffusori:	3"(78mm), schermati magneticamente, 6Ω
Ingressi:	Bluetooth / iPod / iPhone / USB / SD / AUX / FM
Impostazioni FM:	27 canali preimpostabili
Regioni selezionabili:	EU / ASIA / US / AUS (87.5~108.0MHz), JAP (76.0~90.0MHz), wide range (76.0~108.0MHz)
Sveglie:	5 indipendenti
Segnale sveglia:	5minuti
Tempo Snooze:	10 minuti. Ripetizione massima snooze: 3 volte
Opzioni Sleep timer:	15, 30, 45, 60, 75, 90 minuti.
Dimensioni:	390mm × 145mm × 237mm (L x A x P)
Peso netto:	3,3kg circa
Peso lordo:	4,5kg circa

## Risoluzione dei problemi

### ■ Non tutte le casse funzionano:

Si prega, per prima cosa, che i cavi siano fermamente collegate; quindi verificare che i connettori Linea-in siano invertiti; verificare anche che non sia responsabilità della sorgente audio.

### ■ Una cassa satellitare non funziona quando si riproduce un CD dal computer:

Questo tipo di fenomeno per il quale una cassa non funziona quando si riproduce un CD, tende ad accadere con i sistemi dei computer nuovi, ma il sistema funziona bene quando si riproducono file WAV formattati. Ciò è dovuto principalmente all'errata connessione di CD-ROM e scheda audio, poiché un canale di segnale è più corto al suolo. Si prega di fare riferimento al manuale del CD-ROM e della scheda audio per regolare la connessione senza fili.

### ■ Il sistema non funziona affatto:

1. Si prega di verificare che l'alimentazione sia collegata, e che la presa sia attivata.
2. Si prega di verificare se il volume principale è ruotato al minimo
3. Si prega di verificare se il cavo dell'ingresso audio è collegato correttamente
4. Si prega di verificare se vi è segnale dalla sorgente audio
5. Si prega di verificare se l'amplificatore è ancora in modalità stand-by.

### ■ Rumore proveniente dalle casse:

Il circuito dell'amplificatore di questo prodotto genera un po' di rumore, mentre il rumore di sottofondo di alcuni lettori VCD/DVD o di alcune schede audio è troppo alto.

Si prega di tenere il sistema in modalità attiva e rimuovere la sorgente audio, se nessun rumore può essere sentito ad 1 metro di distanza dal sistema, quindi non c'è problema con questo prodotto.

### ■ Interferenza magnetica:

Questo sistema è schermato magneticamente completamente, e può essere posizionato vicino alla TV o ad uno schermo. Ma poiché il magnete del driver del subwoofer è grande, qualche perdita di magnetismo è inevitabile quando il sistema è troppo vicino allo schermo, e si raccomanda di tenere una distanza di 1 metro tra il sistema di casse e lo schermo o l'apparecchio TV.



### Se avete qualsiasi altra domanda o quesito inerente i prodotti Edifier Products

Si prega di visitare il nostro sito web: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), o di inviare una email per ulteriore assistenza al Supporto Edifier: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com), se preferite, è possibile contattarci al numero di telefono, numero verde: 1-877-EDIFIER (334-3437).